

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2010

ANGLAIS LV 2

Séries L - S

Série L

Durée : 3 heures - Coefficient : 4

Série S

Durée : 2 heures - Coefficient : 2

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

*Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1 à 4.*

BARÈME

COMPRÉHENSION	10 pts
EXPRESSION	10 pts

I wondered how old Ms. Swinton was. She'd have to be at least seventy, since she had taught in Swamp Creek as long as anyone could remember. She was the only glimpse most of us got of culture, protocol, and class. Momma said Ms. Swinton was full of herself and ought to come back down. "Down to what?" I wondered. She dressed nice and her language was impeccable. That's probably why Momma couldn't stand her, "walkin' round tryin' to talk like white folks." Ms. Swinton was my idol, and I loved everything about her. She taught me things and exposed me to ideas, which have stayed with me a lifetime. I never will forget the day she told me to stay after school. I thought I was in trouble. I didn't remember anything I had done, but any time Ms. Swinton kept a student after school, everybody knew he was in trouble.

Once the other children left, she told me to bring a chair and place it next to her desk. I was both disquieted and anxious. "What did I do, Ms. Swinton?" I asked very softly, about to cry.

"You have done nothing wrong, Thomas Lee," Ms. Swinton pampered me kindly. I had never heard her take a motherly tone with any of us kids. I felt warm. "I asked you to stay because I have something for you."

Ms. Swinton went into her desk drawer and pulled out a brand-new book. I began to sweat.

"I know how much you like to read, and I see how hard you work. Take this book, read it, and keep it for yourself. Don't tell anyone you have it. It's our secret. In fact, why don't we start reading it together, if you have time?"

"Sure", I said, grinning like a Cheshire cat. I knew I didn't have time because Daddy was in the field waiting on me. He'd simply have to wait, I decided. I might get a whoopin', but this was worth it.

The book had a shiny, bright green cover. This was the first brand-new book I had ever seen. All our books at school were used ones the white school had thrown away, and this new book belonged to me!

"This is your birthday present, Thomas," Ms. Swinton declared as I pulled my chair next to hers. I knew she was lying. She never gave anyone birthday presents because she didn't bother herself with such trivialities. My fifteenth birthday simply offered her the opportunity to give me the book without showing favoritism.

"I think you'll enjoy this book a lot," Ms. Swinton concluded as she handed it to me and asked me to start reading aloud.

The book was titled *Go Tell It on the Mountain*. I liked the title because it reminded me of the song we sang at church during Christmastime.

"Yes. This is the story of a young man, much like you, who has some difficulties in his life that he must overcome."

"Is he black?" I asked excitedly.

"Yes, he is black, and the other characters are, too."

I dropped the book from sheer excitement.

"You must take good care of this book, son. New books are hard to come by in Swamp Creek."

"I'll take care of it, Ms. Swinton. I promise!"

I began to read. Every word was like medicine for my wounded spirit. I would read a page and Ms. Swinton would read a page. We read for about an hour until she suggested I go home before my folks came after me.

Daniel Black, *They Tell Me of a Home*, 2005

NOTE IMPORTANTE AUX CANDIDATS

Les candidats traiteront le sujet **sur la copie qui leur sera fournie** en respectant l'ordre des questions et en faisant apparaître la **numérotation** (numéro et lettre repère le cas échéant). Ils composeront des phrases complètes chaque fois qu'il leur est demandé de rédiger les réponses. **Le nombre de mots** indiqué constitue une exigence minimale. En l'absence d'indication, les candidats répondront brièvement (moins de 20 mots) à la question posée.

COMPRÉHENSION

1. Identify the two main characters and say how they are connected.
2. Where does the scene take place? Justify your answer with elements from the text.
3. Who or what do the following pronouns refer to?
 - a) Line 4: 'She dressed nice'
 - b) Line 16: 'any of us kids'
 - c) Line 24: 'He'd simply have to wait.'
 - d) Line 27: 'were used ones'
 - e) Line 36: 'the song we sang at church'
 - f) Line 39: 'Is he black?'
4. True or False?

Read the passage from line 1 to 11. Say if the following statements are true or false. Justify your answer by quoting the text and indicate the line(s).

 - a) Ms. Swinton was a very young teacher.
 - b) The narrator's mother approved of Ms. Swinton.
 - c) Ms. Swinton was black.
 - d) The narrator admired Ms. Swinton.
 - e) Ms. Swinton was feared by her pupils.
5. Look at the following expressions taken from the text. What do they mean? Choose one answer.
 - a) *Ms. Swinton was full of herself* (lines 3-4)
 - Ms. Swinton was very fat
 - Ms. Swinton was pretentious
 - Ms. Swinton had all that she wanted
 - b) *grinning like a Cheshire cat* (line 23)
 - He imitated the sound of his cat Cheshire
 - He was amused by the teacher's pet
 - He gave a broad and satisfied smile

might get a whoopin' (lines 24-25)

- His father would be pleased with him
- His father would punish him
- His father wouldn't mind

d. Pick out the elements in the text showing that...

- a) Ms. Swinton was different from the rest of the community.
- b) the narrator is now an adult.
- c) there was still segregation in schools when the narrator was a teenager.
- d) the book had a huge impact on his mind.

7. Why did Ms. Swinton decide to give the narrator the book? (30 words)
8. Explain in your own words what makes the book so special (40 words).
9. The narrator goes through different feelings before and after receiving the book. Describe and analyse this change (40 words).

TRADUCTION

Seuls les candidats de la série L réaliseront cet exercice.

Translate into French from line 29 ("*This is your birthday present...*") to line 32 ("*...without showing favoritism.*").

EXPRESSION

Les candidats de la série S traiteront l'un des deux sujets au choix (200 mots environ).

Les candidats de la série L traiteront les deux sujets (300 mots au total, soit 150 mots pour chaque sujet).

1. When the narrator arrives home, his parents reproach him for being late. Imagine the conversation.
2. Has a book, a film or a person ever had a major impact on you? Explain why and In what way.